

21.10.2015

A8-0249/139

Módosítás 139

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jens Rohde and others

Jelentés

A8-0249/2015

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

Irányelvre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A II. mellékletben meghatározott, 2020-tól és 2030-tól alkalmazandó nemzeti kibocsátáscsökkentési kötelezettségekkel összhangban a tagállamoknak korlátozniuk kell legalább a kén-dioxid (SO₂), a nitrogén-oxidok (NO_x), a metántól eltérő illékony szerves vegyületek (NMVOC), az ammónia (NH₃), a szálló por (PM_{2,5}) és **a metán (CH₄)** emberi eredetű éves kibocsátását.

Módosítás

(1) A II. mellékletben meghatározott, 2020-tól és 2030-tól alkalmazandó nemzeti kibocsátáscsökkentési kötelezettségekkel összhangban a tagállamoknak korlátozniuk kell legalább a kén-dioxid (SO₂), a nitrogén-oxidok (NO_x), a metántól eltérő illékony szerves vegyületek (NMVOC), az ammónia (NH₃) és **a** szálló por (PM_{2,5}) emberi eredetű éves kibocsátását.

Or. en

Indokolás

Elfogadása esetén a metán törlése az egész szövegre alkalmazandó.

21.10.2015

A8-0249/140

Módosítás 140

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

9 a preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9a) 1990 és 2010 között az Unióban 27,9%-kal csökkent az NH₃-kibocsátás^{1a}. Az NH₃-ra vonatkozó kibocsátási határértékek meghatározásakor el kell tehát ismerni az NH₃-kibocsátás mezőgazdasági ágazatban történő csökkentésre irányuló korábbi tagállami erőfeszítéseket. A mezőgazdasági eredetű NH₃-kibocsátás biológiai folyamatok függvénye, és ezért csupán minimálisra csökkenthető, de nem számolható fel teljesen. Tekintetbe kell venni az állatjólétre gyakorolt káros hatást is.

^{1a} *Lásd Eurostat (2013), Mezőgazdaság, erdőgazdálkodási és halászati statisztika. Luxemburg: az Európai Unió Kiadóhivatala, 119. o.*

Or. en

21.10.2015

A8-0249/141

Módosítás 141

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

9 b preambulumbekzdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(9b) Az unión belüli azonos piaci feltételek biztosítása érdekében az ezen irányelvben meghatározott tagállami ellenőrzési programok keretében figyelembe kell venni az NH₃ légkörbe történő kibocsátásának a különböző uniós szakpolitikai rendelkezések, például a nitrátokról szóló (91/676/EGK) irányelv, valamint az ammónia Natura 2000 területeken történő lerakódásának csökkentésére irányuló, a madárvédelmi és élőhelyvédelmi (92/43/EGK) irányelv kapcsán kidolgozott tagállami politikák végrehajtása révén már megvalósított csökkentését.

Or. en

21.10.2015

A8-0249/142

Módosítás 142

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

13 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(13) A fő szennyezőforrásokból származó légköri NH₃- és PM_{2,5}-kibocsátások csökkentése érdekében a levegőszennyezés-csökkentő nemzeti programoknak magukban kell foglalniuk a mezőgazdasági ágazatban alkalmazandó intézkedéseket is. A tagállamok részére biztosítani kell annak lehetőségét, hogy különleges nemzeti adottságok esetén az ezen irányelvben meghatározottaktól eltérő, de azonos szintű környezeti teljesítménnyel járó intézkedéseket hajtsanak végre.

Módosítás

(13) A fő szennyezőforrásokból származó légköri NH₃- és PM_{2,5}-kibocsátások csökkentése érdekében a levegőszennyezés-csökkentő nemzeti programoknak magukban kell foglalniuk a mezőgazdasági ágazatban alkalmazandó költséghatékony intézkedéseket is. ***Ezeknek az intézkedéseknek konkrét információkra és adatokra kell támaszkodniuk, tekintetbe véve a tudományos haladást és a tagállamok által már korábban hozott intézkedéseket, valamint költséghatékonynak kell lenniük. A mezőgazdaságban a kibocsátáscsökkentési beruházások hosszú távú következményei a gazdaságok méretétől függően változnak. Ezt a kibocsátáscsökkentési intézkedések megvalósulásának sikeres előmozdítása során megfelelően figyelembe kell venni.*** A tagállamok részére biztosítani kell annak lehetőségét, hogy különleges nemzeti adottságok esetén az ezen irányelvben meghatározottaktól eltérő, de azonos szintű környezeti teljesítménnyel járó intézkedéseket hajtsanak végre. ***A levegőminőséget csak arányos intézkedések révén lehet a mezőgazdasági üzemek jövőjének veszélyeztetése nélkül javítani. A mezőgazdasági ágazatnak az***

*állattenyésztési eljárások fejlesztése
érdekében tett erőfeszítéseit nem áthatják
alá a légszennyező anyagok
kibocsátásának csökkentésével
kapcsolatos kötelezettségek. A
levegőszennyezés-csökkentő nemzeti
programoknak egyensúlyba kell hozniuk
az állattenyésztés politikai és társadalmi
szempontból kívánatos formáit és a
szennyezéscsökkentést.*

Or. en

21.10.2015

A8-0249/143

Módosítás 143

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

4 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1a) Annak érdekében, hogy 2030-ra az Európai Unió ammóniakibocsátása akár 27%-kal csökkenjen, a Bizottság 2017. december 31-ig új javaslatot terjeszt elő a terhek Unión belüli megosztására, felülvizsgálva az ammónia tekintetében 2030-ra vállalt kibocsátáscsökkentési kötelezettségeket. Az e tehermegosztást létrehozó mechanizmusnak meg kell felelnie a költséghatékonyságra, az arányosságra és a tagállamok közötti egyensúlyra vonatkozó feltételeknek. E javaslattal a Bizottság biztosítja, hogy:

a) egyforma piaci feltételek legyenek érvényben az Unióban,

b) megvalósuljon a csökkentési szintek Unión belüli további közelítése.

Or. en

21.10.2015

A8-0249/144

Módosítás 144

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

II melléklet – b táblázat – cím

A Bizottság által javasolt szöveg

b): Kibocsátáscsökkentési kötelezettségek az ammónia (NH₃), a finom szálló por (PM_{2,5}) és a metán (CH₄) tekintetében. Eladott tüzelőanyag, referenciaév: Eladott tüzelőanyag, referenciaév: 2005.

Módosítás

b): Kibocsátáscsökkentési kötelezettségek az ammónia (NH₃), a finom szálló por (PM_{2,5}) és a metán (CH₄) tekintetében. Eladott tüzelőanyag, referenciaév: Eladott tüzelőanyag, referenciaév: 2005.

2030-tól uniós szintű célként az NH₃-ra 27%-os csökkentés vonatkozik 2005-höz képest.

Or. en

21.10.2015

A8-0249/145

Módosítás 145

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

II melléklet – b táblázat

A Bizottság által javasolt szöveg

Tagállam	<i>SO₃-csökkentés</i> 2005-höz képest			<i>SO_{2,5}-csökkentés</i> 2005-höz képest		
	A 2020 és 2029 közötti bármely év		<i>A 2030 utáni bármely év</i>	A 2020 és 2029 közötti bármely év		A 2030 utáni bármely év
Belgium	2%		16%	20%		47%
Bulgária	3%		10%	20%		64%
Cseh Köztársaság	7%		35%	17%		51%
Dánia	24%		37%	33%		64%
Németország	5%		39%	26%		43%
Észtország	1%		8%	15%		52%
Görögország	7%		26%	35%		72%
Spanyolország	3%		29%	15%		61%
Franciaország	4%		29%	27%		48%
Horvátország	1%		24%	18%		66%

AM\1076692HU.doc

PE568.562v01-00

g						
Írország	1%		7%	18%		35%
Olaszország	5%		26%	10%		45%
Ciprus	10%		18%	46%		72%
Lettország	1%		1%	16%		45%
Litvánia	10%		10%	20%		54%
Luxemburg	1%		24%	15%		48%
Magyarország	10%		34%	13%		63%
Málta	4%		24%	25%		80%
Hollandia	13%		25%	37%		38%
Ausztria	1%		19%	20%		55%
Lengyelország	1%		26%	16%		40%
Portugália	7%		16%	15%		70%
Románia	13%		24%	28%		65%
Szlovénia	1%		24%	25%		70%
Szlovákia	15%		37%	36%		64%
Finnország	20%		20%	30%		39%
Svédország	15%		17%	19%		30%
Egyesült Királyság	8%		21%	30%		47%
EU-28	6%		27%	22%		51%

Módosítás

Tagállam	<i>NH₃-csökkentés</i> 2005-höz képest			<i>PM_{2,5}-csökkentés</i> 2005-höz képest		
	A 2020 és 2029 közötti bármely év			A 2020 és 2029 közötti bármely év		A 2030 utáni bármely év

	ely év					
Belgium	2%			20%		47%
Bulgária	3%			20%		64%
Cseh Köztársaság	7%			17%		51%
Dánia	24%			33%		64%
Németorszá g	5%			26%		43%
Észtország	1%			15%		52%
Görögorszá g	7%			35%		72%
Spanyolorsz ág	3%			15%		61%
Franciaorsz ág	4%			27%		48%
Horvátorszá g	1%			18%		66%
Írország	1%			18%		35%
Olaszország	5%			10%		45%
Ciprus	10%			46%		72%
Lettország	1%			16%		45%
Litvánia	10%			20%		54%
Luxemburg	1%			15%		48%
Magyarorsz ág	10%			13%		63%
Málta	4%			25%		80%
Hollandia	13%			37%		38%
Ausztria	1%			20%		55%
Lengyelorsz ág	1%			16%		40%
Portugália	7%			15%		70%
Románia	13%			28%		65%
Szlovénia	1%			25%		70%
Szlovákia	15%			36%		64%

Finnország	20%			30%		39%
Svédország	15%			19%		30%
Egyesült Királyság	8%			30%		47%
EU-28	6%			22%		51%

Or. en

21.10.2015

A8-0249/146

Módosítás 146

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

III melléklet – 1 rész – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

Szükséges esetben a **tagállamoknak** az 1. rész szerinti intézkedések végrehajtásához az ENSZ-EGB ammóniakibocsátások csökkentésével és megelőzésével kapcsolatos iránymutatásait **kell alapul venniük** (ammóniakibocsátási iránymutatások)³³, valamint a 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvben³⁴ meghatározott elérhető legjobb technikákat **kell alkalmazniuk**.

³³ 2012/11 határozat,
ECE/EB/AIR/113/Add. 1

³⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2010. november 24-i 2010/75/EU irányelve az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) (HL L 334., 2010.12.17., 17. o.).

Módosítás

Szükséges esetben a **tagállamok** az 1. rész szerinti intézkedések végrehajtásához az ENSZ-EGB ammóniakibocsátások csökkentésével és megelőzésével kapcsolatos iránymutatásait (ammóniakibocsátási iránymutatások)³³, valamint a 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvben³⁴ meghatározott elérhető legjobb technikákat **vehetik alapul**.

³³ 2012/11 határozat,
ECE/EB/AIR/113/Add. 1

³⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2010. november 24-i 2010/75/EU irányelve az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) (HL L 334., 2010.12.17., 17. o.).

Or. en

21.10.2015

A8-0249/147

Módosítás 147

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

III melléklet – 1 rész – A szakasz – 1 pont – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

1. Az ammóniakibocsátások csökkentésével kapcsolatos helyes mezőgazdasági gyakorlatra vonatkozó 2001-es ENSZ-EGB keretszabályzat³⁵ alapján a **tagállamoknak össze kell állítaniuk** az ammóniakibocsátás csökkentésére vonatkozó mezőgazdasági gyakorlati útmutatást, **amelynek** legalább a következőkre **kell kiterjednie**:

³⁵ ECE/EB.AIR/75 határozat, 28a. bekezdés.

Módosítás

1. Az ammóniakibocsátások csökkentésével kapcsolatos helyes mezőgazdasági gyakorlatra vonatkozó 2001-es ENSZ-EGB keretszabályzat³⁵ alapján a **tagállamok** az ammóniakibocsátás csökkentésére vonatkozó mezőgazdasági gyakorlati útmutatást **állíthatnak össze, amely** legalább a következőkre **kiterjed**:

³⁵ ECE/EB.AIR/75 határozat, 28a. bekezdés.

Or. en

21.10.2015

A8-0249/148

Módosítás 148

Jens Gieseke

a PPE képviselőcsoportja nevében

Jelentés

Julie Girling

Egyes légköri szennyezőanyagok kibocsátásai

COM(2013)0920 – C7-0004/2014 – 2013/0443(COD)

A8-0249/2015

Irányelvre irányuló javaslat

III melléklet – 1 rész – A szakasz – 2 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

2. Az ENSZ-EGB nitrogénmérlegekkel kapcsolatos *iránymutatásai*³⁶ *alapján a tagállamoknak* nemzeti nitrogénmérleget *kell készíteniük a mezőgazdasági* eredetű reakcióképes nitrogén (többek között ammónia, dinitrogén-oxid, nitrátok és nitritek) összesített csökkenésében bekövetkező változások figyelemmel kísérésére.

Módosítás

2. Az ENSZ-EGB nitrogénmérlegekkel kapcsolatos *iránymutatásait is figyelembe véve a tagállamok* nemzeti nitrogénmérleget *készíthetnek az antropogén* eredetű reakcióképes nitrogén (többek között ammónia, dinitrogén-oxid, nitrátok és nitritek) összesített csökkenésében bekövetkező változások figyelemmel kísérésére. *A mérleg elkészítésekor figyelembe kell venni a nem mezőgazdasági eredetű, terhelési tényezőkből származó terhelést és az alábbi elemeket:*

a) a mérlegre esetlegesen hatást gyakorló tevékenységek típusát és mértékét, valamint a lehetséges terhelési tényezőket;

b) azokat a természetes tényezőket és szennyezési forrásokat, amelyek az antropogén eredetű szennyezések előtt is jelen voltak, illetve amelyek azoktól függetlenek;

c) a különböző tényezők közötti ok-okozati összefüggéseket, nevezetesen annak meghatározását, hogy az egyes (természetes vagy antropogén eredetű) elemekből mennyi van hatással a szennyező anyagok összesített csökkenésére, és ezért az egyes terhelési tényezők által előidézhető szennyezés

AM\1076692HU.doc

PE568.562v01-00

típusát és szintjét.

³⁶ 2012/10 határozat, ECE/EB.AIR/113/Add.1.

³⁶ 2012/10 határozat, ECE/EB.AIR/113/Add.1.

Or. en